



FRANÇAIS

EcoCCompact – la solution compacte pour un nettoyage fiable et économique

Les exigences croissantes en termes de propreté des pièces fabriquées requièrent une technologie qui allie flexibilité, économie d'énergie et coûts optimisés. Grâce à ses systèmes de nettoyage configurés sur mesure, Durr Ecoclean répond aux normes de qualité et aux objectifs de propreté, dans tous les secteurs – qu'il s'agisse de pièces en vrac, de pièces de précision sur support, ou bien de composants de grande taille – en métal, plastique ou céramique.

En combinant différents procédés de nettoyage et de séchage, toutes vos exigences de qualité et de cadence sont satisfaites, quel que soit votre secteur. Durr Ecoclean propose des solutions durables et spécifiques à chaque client en tenant compte de tous les paramètres du process – produit chimique, procédé, technologie de l'installation et métrologie industrielle.

Durr Ecoclean se distingue par ses solutions de nettoyage alliant technologies innovantes et amélioration continue, sa profonde expertise en termes de consultation et planification, ainsi que son réseau SAV mondial. La conception bien étudiée et flexible, reposant sur l'utilisation de composants de haute qualité, vous garantissent un niveau supérieur de disponibilité et la sécurité des process.

EcoCCompact

L'EcoCCompact est une installation à une chambre fonctionnant sous vide complet pour le nettoyage et la conservation aux alcools modifiés et hydrocarbures non halogénés. Elle vous offre une haute qualité de nettoyage avec des temps de cycle courts et un maximum de flexibilité pour diverses exigences de nettoyage. De conception modulaire et flexible (1 à 3 réservoirs), l'EcoCCompact s'adapte aisément aux différents besoins du client. Elle est donc appropriée pour une vaste gamme d'application et s'adapte aux spécifications de propreté de la pièce, allant du dégraissage rapide au nettoyage le plus exigeant.

Le client a la possibilité de choisir entre deux tailles de chambres différentes, en fonction de la dimension de ses charges. Cela permet de minimiser les coûts unitaires. Durr Ecoclean vous propose une gamme complète d'équipements pour l'EcoCCompact afin de répondre précisément à vos exigences.

Les bénéfices en bref:

- Flexibilité d'utilisation : pour de multiples applications, du pré-nettoyage, nettoyage intermédiaire et final à la conservation
- Conception durable de l'installation : adaptée pour être utilisée avec des hydrocarbures ou des alcools modifiés pour des conditions de production changeantes
- Coûts unitaires réduits : optimisation capacitaire en fonction des charges
- Technologie optimisée pour la propreté des pièces : qualité de nettoyage améliorée par une meilleure circulation des médias et un procédé de remplissage à régulation de fréquence
- Conduite intuitive : pupitre de commande IHM avec un suivi de process clair, diagnostic des défauts et affichage des entretiens périodiques, compatible Industrie 4.0
- Maintenance facile : construction compacte bien conçue pour une grande accessibilité avec un encombrement réduit
- Des équipements variés adaptés aux besoins des utilisateurs : la version de base propose plus de 40 configurations possibles
- Produits de nettoyage particulièrement performants, les solvants assurent une sécurité et rentabilité pour l'élimination des huiles, graisses, émulsions et copeaux entre ou après les process de fabrication.
- La technologie éprouvée de l'EcoCCompact profite aussi bien aux petites structures avec des capacités de fabrication relativement faibles qu'aux grandes entreprises avec des postes de nettoyage décentralisés.

Avec ECO+EFFICIENCY Dürer Ecoclean montre son engagement pour exploiter efficacement les ressources tout en les préservant. Optimisées sur les plans énergétique et économique, nos installations de nettoyage vous permettent de réduire durablement les coûts associés au process, au matériel ainsi que les coûts unitaires.



Avantages en termes de

- Rentabilité
- Flexibilité
- Qualité
- Sécurité et environnement

DEUTSCH

EcoCCompact – die kompakte Lösung für die wirtschaftliche und zuverlässige Lösemittelreinigung

Steigende Sauberkeitsanforderungen bei der Bauteilfertigung erfordern eine flexible, energie- und kostenoptimierte Anlagentechnik. Dürer Ecoclean erfüllt mit individuell konfigurierbaren Reinigungssystemen branchenrelevante Qualitätsanforderungen und Reinigungsaufgaben – unabhängig davon, ob Massenteile als Schüttgut, Präzisionsteile als gesetzte Ware oder auch Großkomponenten aus Metall, Kunststoff oder Keramik zu reinigen sind.

Durch die Kombination verschiedener Reinigungs- und Trocknungsverfahren lassen sich branchenunabhängig Ihre Anforderungen an Bauteilqualität und Durchsatz realisieren. Unter Berücksichtigung der gesamten Prozesskette – Chemie, Verfahren, Anlagen- und Messtechnik – bietet Dürer Ecoclean kundenspezifische und zukunftsorientierte Lösungen.

Innovative Technologien, ständige Weiterentwicklung, kundenorientierte Beratungs- und Planungskompetenz sowie ein globales Servicenetzwerk zeichnen Dürer Ecoclean und unsere Reinigungssysteme aus. Eine durchdachte und flexible Anlagenkonzeption unter Einsatz hochwertiger Komponenten garantiert Ihnen eine hohe Verfügbarkeit und Prozesssicherheit in Ihrer Produktion.



Corps de filtre combinés pour l'utilisation de filtres à poche et à bougie, filtration bypass, possibilité de double filtration, changement facile et rapide des filtres

Kombi-Filtergehäuse für den Einsatz von Beutel- und Kerzenfiltern, Bypassfiltration

Combination filter housings for the use of bag or cartridge-type filters, bypass filtration

Als besonders leistungsfähige Reinigungsmedien ermöglichen Lösemittel die sichere und wirtschaftliche Entfernung von Ölen, Fetten, Emulsionen und Spänen zwischen oder nach Fertigungsprozessen. Sowohl kleine Betriebe mit vergleichsweise niedrigen Fertigungskapazitäten als auch Großbetriebe mit dezentralen Reinigungsstationen profitieren von der ausgereiften Verfahrenstechnik der ecoCCompact.

Die EcoCCompact ist eine unter Vollvakuum arbeitende Einkammeranlage für die Reinigung und Konservierung mit modifizierten Alkoholen und nicht halogenierten Kohlenwasserstoffen. Sie bietet Ihnen eine hohe Reinigungsqualität bei gleichzeitig kurzen Taktzeiten und maximaler Flexibilität für unterschiedliche Reinigungsaufgaben.

Durch das flexible Baukastenprinzip (1- bis 3-Tank Variante) lässt sich die EcoCCompact einfach an individuelle Kundenanforderungen anpassen. Sie eignet sich daher für ein breites Einsatzspektrum von der schnellen Entfettung bis zur anspruchsvollen Reinigungsaufgabe mit Spezifikationen an die Bauteilsauberkeit.

Durch die Auswahl zweier verschiedener Arbeitskammergrößen ist eine kundenspezifische Anpassung an vorhandene Chargengrößen möglich. Dadurch werden die Stückkosten minimiert. Für Ihre EcoCCompact bietet Dürr Ecoclean Ihnen umfangreiche Ausstattungsvarianten, die speziell für Ihre Anforderungen ausgewählt werden.

Anwender profitieren von:

- Flexible Einsatzmöglichkeiten: für verschiedenste Anwendungen von der Vor-, Zwischen- und Endreinigung bis zur Konservierung
- Zukunftssicheres Anlagenkonzept: geeignet für den Einsatz mit Kohlenwasserstoffen sowie modifizierten Alkoholen bei sich ändernden Produktionsbedingungen
- Reduzierte Stückkosten: durch volumenoptimierte Zusammenstellung Ihrer Bauteil-Chargen bei hohem Durchsatz
- Optimierte technische Bauteilsauberkeit: optimierte Reinigungsqualität durch verbesserte Medienführung sowie frequenzgesteuertes Flutverfahren
- Intuitive Anlagenbedienung: HMI-Bedienfeld mit übersichtlicher Prozessverfolgung, Fehlerdiagnose und Anzeige der Serviceintervalle, Industrie 4.0 fähig
- Wartungsfreundlichkeit: durchdachte, kompakte Bauweise für eine erleichterte Zugänglichkeit bei geringem Aufstellmaß
- Anwendergerechte Ausstattungsvarianten: über 40 Konfigurationsmöglichkeiten in der Basisversion
- Als besonders leistungsfähige Reinigungsmedien ermöglichen Lösemittel die sichere und wirtschaftliche Entfernung von Ölen, Fetten, Emulsionen und Spänen zwischen oder nach Fertigungsprozessen.

LNS[®]

YOUR ONE-STOP-SHOP FOR MACHINE-TOOL PERIPHERALS

DO YOU NEED:

- Monitoring of the production remotely from mobile devices?
- Saving time in production changeover and anticipating downtimes into the production planning?
- Getting the full picture of the production in real time?



LNS[®]

LNS SA
Route de Frinwillier
2534 Orvin
Switzerland

+41 32 358 02 00
LNS@LNS-europe.com
www.LNS-europe.com

- Sowohl kleine Betriebe mit vergleichsweise niedrigen Fertigungskapazitäten als auch Großbetriebe mit dezentralen Reinigungsstationen profitieren von der ausgereiften Verfahrenstechnik der EcoCCompact.

Mit ECO+EFFICIENCY zeigt Dürr Ecoclean Verantwortung für den effizienten und schonenden Umgang mit Ressourcen. Durch ihre energie- und kostenoptimierte Konzeption reduzieren unsere Reinigungsanlagen nachhaltig Ihre Prozess-, Material- und Stückkosten.

Vorteile:

- Wirtschaftlichkeit
- Flexibilität
- Qualität
- Sicherheit und Umwelt

ENGLISH

EcoCCompact – the compact solution for economical and reliable solvent cleaning

Increasing demands on cleanliness in component manufacturing impose a need for flexible system technology, optimized in terms of energy and costs. Dürr Ecoclean meets relevant industry quality standards and cleaning objectives with its individually configurable part cleaning systems – whether the aim is to clean mass-produced items in bulk, precision parts arranged in defined position, or large-size components made of metal, plastics or ceramics.

By combining diverse cleaning and drying methods, specifications on part quality and throughput can be fulfilled regardless of your specific industry or activity. Dürr Ecoclean offers customer-focused, forward-looking solutions which take into account the entire process chain including chemistry, processes, equipment and instrumentation.

Innovative technology, continuous product improvement and a customer-oriented advisory and planning competence, backed by a global service network, are the hallmarks of Dürr Ecoclean and characterize our cleaning solutions. The well-conceived and flexible equipment design relying on the use of high-grade components guarantees a superior level of availability and process reliability in your production environment.

As highly effective cleaning media, non-halogenated hydrocarbons allow safe and economical use of solvents for removing oils, greases, emulsions and swarf between or after manufacturing processes. Both small factories, with comparatively low production capacities and large factories, with decentralized cleaning stations, benefit from the sophisticated technology of the EcoCCompact.

The EcoCCompact is a single-chamber cleaning system for industrial parts cleaning and preservation with non-halogenated hydrocarbons and modified alcohols operating under full vacuum. It offers a high cleaning quality at short cycle times combined with a maximum of flexibility for diverse cleaning tasks.

With its flexible modular system (from 1 to 3 tank version) the EcoCCompact is easily adapted to individual customer needs. The system is therefore suitable for a broad application range from rapid degreasing up to demanding cleaning operations in compliance with exacting cleanliness specifications.

Offering a choice of two different work chamber sizes the system enables you to make-up your individual specific batches. Therefore per-unit product costs are minimized. For your EcoCCompact machine, Dürr Ecoclean offers an extensive range of options which are individually selectable to suit your requirements.

Users benefit from:

- Flexible application option: for various applications from preliminary and intermediate to final cleaning as well as preservation
- Forward looking technology: suitable for operation with non-halogenated hydrocarbons and modified alcohols for changing production conditions
- Reduced per-unit product costs: through volumetrically optimized batch make-up at high throughput rates
- Enhanced parts cleanliness: improved fluid management and frequency-controlled flooding process
- User-friendly operation: HMI operator panel for realtime monitoring of all system states, fault diagnostics and service intervals notification, supports industry 4.0
- Ease of maintenance: smart compact construction facilitates accessibility while having a small footprint
- Customer-specific features: over 40 different options for configuration in the basic version
- As highly effective cleaning media, non-halogenated hydrocarbons allow safe and economical use of solvents for removing oils, greases, emulsions and swarf between or after manufacturing processes.
- Both small factories, with comparatively low production capacities and large factories, with decentralized cleaning stations, benefit from the sophisticated technology of the EcoCCompact.



Conduite simple et sécurisée

Einfache und sichere Anlagenbedienung

Safe and easy system operation

Our ECO+EFFICIENCY approach is Dürr Ecoclean's way of showing its commitment to an efficient and sparing use of resources. Thanks to their energy- and cost-optimized design, our cleaning systems will reduce your process, material and per-unit product costs in a sustainable manner.

Benefits in terms of

- Efficiency
- Flexibility
- Quality
- Safety and environment

DÜRR ECOCLEAN GMBH

Center of Competence - Cleaning Industrial
 Mühlenstrasse 12
 DE-70794 Filderstadt
 Tel. +49 (0) 711 7006-0
www.durr-ecoclean.com



YOUR ONE-STOP-SHOP
 FOR MACHINE-TOOL PERIPHERALS

THEN YOU NEED:



The whole LNS team
 is looking forward to introducing the
e-CONNECT solutions!



LNS SA
 Route de Frinwillier
 2534 Orvin
 Switzerland

+41 32 358 02 00
LNS@LNS-europe.com
www.LNS-europe.com

